

047-VI-00099

[Consentimiento informado: 00:00-01:09]

ENT: Don TEST cuénteme específicamente ¿cómo le pasó, en dónde le pasó y en qué año?

TEST: Bueno, los primeros caso como [datos sensibles: 1:24-1:26] en el municipio de ----- en el hospital ORGANIZACIÓN SOCIAL1. Y como se hacían las brigadas de vacunación, brigadas de... brigadas médicas -entonces nos teníamos que... [INTERRUP]

X1: Desplazar.

TEST: [CONT] desplazarnos de una Vereda a otro- En los desplazamientos que se hacía una vez hubo un enfrentamiento en la Vereda ----- -paramilitares y guerrilla- entonces en donde todo... fue unnnm enfrentamiento ¡bien duro! quee eso a través de las bombas fueron destruidas casas -ahí cerca del colegio donde había muchas familias, ahí murieron varias personas- y entonces, pueesss... eso fue, causo mucho temor en mí y en varios, -y en los compañeros que íbamos en ese momento, ¿no?- yyy pasaron los tiempos. Otra vez fuimos a la Veredaaa deee ----- [DUD:02:19-02:20] Y entonces del lado de allá -al lado del Ecuador- había otraa... una vereda, fuimos hacer -una jornada de vacunación- Entonces... nos salieron la guerrilla, y entonces nos dijeron que nosotros éramos, éramos informantes de los paramilitares -en esa época- entonces nos detuvieron casi todo el día allá, porque llamaron al gerente del hospital [DUD: 02:42-02:43] entonces éramos cuatro compañeros que andábamos, y entonces él dijo porque éramos, éramos... "que trabajábamos con el hospital", ¿no?... entonces ahí, ya cuando ya se comunicaron, ya nos soltaron y nos pudimos movilizar para acá al hospital... Esaa, esa época ¿no?

Otra vez también estuvimos por la parte de ----- para dentro, otras veredas también así mismo... nos detuvieron la guerrilla, así mismo; andábamos en unas jornadas de vacunaciones y fue lo mismo pasó también,[INTERRUP]

X1: Es que él es enfermero.

TEST: [CONT] y también, pues... esos casos han sido muy duro para nosotros ¿sí? ehhh el temor todo eso a venido acechando, pero pueessehh, con el transcurso del tiempo ha ido pasando.. y... este temor y se ha ido calmando en la vida de uno, ¿sí? luego de eso yaaa... En el ORGANIZACIÓN SOCIAL2 indígena, el ORGANIZACIÓN SOCIAL2. [DUD:03:41] osea el mismo caso... dee.. la muerte del Muchacho - [DUD:03:47] - que fuimos desplazados... por este caso... nos desplazamos todas las familias que vivíamos allí en la Vereda y en el ORGAIZACIÓN SOCIAL2, estuvimos 3 meses acá en el casco urbano de -----, ¿sí? y donde fuimos atendido por organismos internacionales, organismos nacionales, con el fin de apoyar, todo ese desplazamiento a cada una de las familias quee... nos sucedio en ese tiempo

que fue el ----- del 2007... Entonces después de 3 meses muchas familias retornaron a su territorio -otras no, porque no... no nos ofrecían las garantías necesarias, ¿sí? porque decidieron- ellos nos dijeron: "que nos iban a hacer un seguimiento un año, a todas las familias queee retornaron -pero no fue, no fue así- ellos hicieron como dos tres veces entrada y de ahí ya abandonaron a todas las familias... que estuviera... que fueron retornadas, ¿sí? [audio:mmju] y entonces pues no había las garantías necesarias; por eso nos quedamos varias familias reubicadas acá en el casco urbano del municipio de ----- . [INTERRUP]

X1: Ayy, x. [DUD:05:03-05:04]

TEST: Entonces...

X1: Así fue, nosotros no retornamos porque queríamos, porque... -en la finca de nosotros pusieron minas-

TEST: Eso le iba a decir.

X1: Eso declárelo usted

TEST: [CONT] Entonces nosotros no retornamos anteriormente también porque anteriormente... en varias fincas -de la comunidad- había sembrado Minas -especialmente la guerrilla- donde acampaban el ejército ¿no?, y como en nuestra finca por ahí acampaba, había una parte de restrojo, entonces acampaba el ejército, entonces en ese lugar colocaron minas... para que fueran explotados y muertos las personas que por ahí transitaban... entonces por ese miedo no regresamos nosotros a nuestro territorio - Y hasta ahora están esas minas ahí- ya se ha dado a conocer pero pues todavía no han ido a hacer... los que limpian las minas, no han ido a hacer el proceso- [INTERRUP]

X1: Pero... [audio:mmju]

X1: Pero si, se exploto un niño que traía una [INAD:05:53] de 14 años que se murió

TEST: [CONT] Yyyy entonces ese fue el temor también que no regresaron muchas familias al territorio porque se encontraba minado -y esta minado hasta hoy-

Y en una vereda que llama ----- que limita con ----- también hubo un caso muy especial donde un niño de 14 años pisó una mina y.... el niño murió instantáneamente donde fue... dondeee... [INTERRUP]

X1: Él no murió, sino que se volvió pedazos

TEST: Se volvió pedazos

X1: Entonces tuvieron que recogerlo con una bolsa o meter una bolsa y recoger.

TEST: [audio:ajam] Si y entonces los pedazos quedaron por encima de los árboles, todo eso fue desastroso ese accidente que hubo en ese tiempo [INTERRUP]

ENT: ¿Te sabés el nombre del niño?

TEST: El nombre del niño, no lo se ¿ud lo sabe?

X1: Es hijo de CONOCIDO1, no yo no le he preguntado a mi amiga, no, no.

TEST: [CONT] entonces -ahí nuevamente se desplazó la comunidad- por eso hechos que hubieron [INTERRUP]

X1: 2014, 2007, 2012

TEST: En el 2012, nuevamente se desplazo por esos casos que hubieron nuevamente

Entonces estuvo otro tiempo acá... en la -----, muchas personas vueltas retornaron y otras así mismo seee... [INTERRUP]

X1: Quedaron.

TEST: [CONT] Quedaron reubicadas aca... por... porque no habían las garantías necesarias para seguir viviendo allá en ese territorio.

ENT: Ustedes también retornaa... ¿en el 2012 también se desplazaron para acá? ¿o no?

TEST: No, nosotros nos quedamos acá

X1: Nosotros quedamos acá, los otros compañeros vinieron, vinieron

TEST: Las comunidades de allá

X1: Las comunidades vinieron

TEST: Del -----, aja.

ENT: ¿Cuántas familias?

TEST: Ahí fueron como unas 50 familias

ENT: ¿Entre todas?

TEST: Sí, porque muchas habían... [INTERRUP]

X1: juntas y ORGANIZACIÓN SOCIAL2.

TEST: [CONT] Porque muchas ya -mas antes- se habían desplazado para Nariño, otras para el Ecuador por el motivo de la violencia que hasta hoy vivimos acá, ¿si?... y... bueno eso por un lado.

Por otro lado, ahora en el 2016... Como nosotros tenemos... [INTERRUP]

ENT: Espéreme, antes de que pases para allá, quisiera saber cuando trabajabas en el hospital y que fue el primer...eee... enfrentamiento en la Vereda ----- ¿qué fecha fue eso más o menos?

TEST: Eso fue por laaa ... por el 2005 más o menos, por el año 2005 pa' allá.

ENT: Eeehhhhmmm y también para cuando vivieron en... -----, no perdón, ¿Cuándo fueron a la jornada de vacunación en -----, también como la misma época?

TEST: La misma época, sí. Porque en ese tiempo teníamos [INTERRUP]

ENT: ¿Y en -----?

TEST: En el 2006

[Datos personales: 08:33-08:56]

ENT: Ahora sí, ¿en el 2016 me estabas diciendo?

TEST: bueno el caso de allá de -----, ¿No

sé si usted lo comento? [audio: tos]

X1: Aja, no pues, aja, el de acá, el de, de...

TEST: En el 2016... también fui... [INTERRUP]

X1: Amenazado

TEST: [CONT] Iba a ser víctima, iba a ser muerto

en ese tiempo, ¿no?... Entonces justo... un abuelo vivía allá en la finca

[INTERRUP]

X1: No, primero como fue... usted fue a la finca,

y allá le dieron un volante... los bacrines

TEST: Ahh, sí, ya me acuerdo

X1: Y pa' que usted saque copia y reparta...

[datos personales: 09:24-09:25], le dije: "¡que no!", porque nosotros

como indígena no tenemos que... hacer contacto con ninguna clase de ley, nosotros

tenemos ley y neutro [INTERRUP]

ENT: Haber cuéntenmen un poquito mas de ahí...

¿Cómo fue que paso?

TEST: Ahh listo.

X1: Haber cuente.

TEST: Un domingo... fui a traer una yuca porque

yo soy... siembro yuca, plátano todo eso, -pues también agricultor ¿no? -

Entonces madrugué a traer una yuca que me habían

encargado... en el 2016 fue eso, ¿no? Entonces cuando venía de regreso como a

las 6:30 de la mañana ya. [INTERRUP]

X1: 7 eran ya.

TEST: [CONT] de 6 y media a 7 de la mañana

ennn... ahí en la veredaaa ...[INTERRUP]

X1: ¿-----?

TEST: [CONT] No... -----... estaban

haciendo... -retén ya eran uno de los grupos ilegales- ese grupo se llamaba en

ese tiempo, era el...[INTERRUP]

X1: [INAD:10:15-10:26]

TEST: [CONT] Bueno, las bacrim, la bacrim pero

bracrim tenía otro nombre... tenía ahí... entonces nos hicieron... [INTERRUP]

ENT: ¿Paramilitares?

TEST: ¿paramilitares? no.... o sea grupos al margen

de la ley también eran ellos.

ENT: Ahhh ya, ok.

TEST: Entonces nos hicieron... [INTERRUP]

X1: Parar.

TEST: [CONT] Un reten y nos pararon, entonces empezaron a repartir volantes para que diéramos a conocer a las, a la comunidad [INTERRUP]

X1: Que saquen copia con ese

TEST: [CONT] Que saquemos copia y entregamos [INTERRUP]

X1: Repartan

TEST: a la comunidad, a toda la gente [INTERRUP]

X1: Acá al pueblo era.

TEST: Al pueblo, al campo... debíamos repartir eso para que den a conocer que ese grupo estaba por ahí operando, ¿sí? Entonces yo como les dije: "no" yo les dije: "yo soy de una comunidad indígena. Nosotros tenemos nuestras... leyes, nuestros estatutos, reglamentos internos, entonces nosotros no podemos hacer parte de esto". Entonces, ese señor... se enojó conmigo ¿sí?, entonces ahí pues ellos montaron sus armas, llamé a otro señor... a un chofer de una de una camioneta CONOCIDO2, en esa vez también lo atemorizaron, lo intimidaron con el arma, ¿no? porque él tampoco no quiso recibir y dijo: "no", entonces me dijeron, Llámeme al gerente ... de la empresa y entonces le dijo: "y si no lo llamas, aquí te matamos ahorita" - Le dijeron ese señor esa vez-, entonces el señor atemorizado llamo y entonces ahí vino... el gerente de la empresa, a ver que era que pasaba acá... Entonces, pues le dijo que no él no quería recibir esos volantes para repartir. Entonces de ahí ... ya pasó un tiempo eso y ya como a las 7 y media nos abrieron paso, -vía, para que nos fuéramos, ¿sí? - Y entonces ya lo a los días...

Como CONOCIDO3 vivía allá en la comunidad, entonces [INTERRUP]

X1: En la casita de nosotros

TEST: [CONT] En la casa de nosotros... en la finca, mejor dicho; llegaron hasta allá y habían preguntado por mi nombre y todo eso... ver como me llamaba. Entonces CONOCIDO3, él no.... él dijo: "yo no conozco". CONOCIDO3 como también es indígena, hablaa... dijo: "yo no conozco yo a ese señor" entonces él... se vino después que ya salieron esa gente. [INTERRUP]

X1: No, él, él les preguntaron dijeron: ¿una moto roja? dijeron luego que se fueron

TEST: [CONT] entonces ya se vino, y vino avisar que ya no entrara para allá porque me andaban buscando... entonces, ya pasaron los días y ahí yo me encontré, me fui de aquí vuelta -con otro amigo, íbamos con casco, eso sí- y ahí se aparecieron y nos pararon... y hay preguntaron: ¿Qué usted no conocía a tal señor? -a mí, ¿no?- como andaban con casco y yo también estaba con casco -ellos como no me no me distinguían- Entonces le digo:

"no, yo no conozco", entonces dijeron que si conocía ese señor... que queremos hablar... lo más urgente con él, entonces de ahí ya, esa vez fui amenazado. Entonces, ya yo no entré más para ese lado, yo vine a poner la demanda acá, entonces me dijeron que, si quería ponerme de seguridad, -escolta- entonces dije: "que no porque eso era para peor" - así cómo pasó con ella- Entonces, yo les dije que no. Entonces, vivíamos acá abajo nosotros, por acá en un barrio por allá nos venimos, nos venimos a meter acá [INTERRUP]

ENT: ¿Qué barrio vivía antes?

TEST: En el barrio -----...Y de ahí me vine acá a la Vereda [INUD: 13:32-13:34] por ese, por ese caso que pasó ¿no?... como esa gente mantenía en el pueblo todo eso, pues, para yo tampoco ya no salía, yo mantenía era acá no más hasta un tiempo que pasó... Entonces, pues yo fui a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA2 puse el caso declaré y entonces... esa vez, solamente. [INTERRUP]

X1: Sí, lo aceptaron.

TEST: [CONT] Ese caso fue aceptado, pero yo, o sea, que lo aceptaron más como amenaza más no como desplazamiento, porque de todas maneras ahí fueron dos casos que sucedieron a la vez - amenazas y desplazamiento- porque yo ya no ... ya no fui para allá más a la finca y todo eso, ¿no? [audio: mmjum]

Entonces, ese fue el caso que pasó. [INTERRUP]

X1:El último caso

TEST: El último caso que me pasó a mí

ENT: Cuándo estuviste en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA2 ¿cómo te atendieron, te hicieron alguna ayuda humanitaria por esos días?

TEST: Sí, como estaba... una entidad, una ONG que son privadas, entonces ya cuando hay casos así, entonces ellas mandan...las declaraciones, y entonces ellos se comunicaron con mí - la doctora CONOCIDA3 - entonces me dijo pues: "que nos iban a dar una ayuda, un apoyo" entonces sí, esa vez fue de \$700.000 pesos que nos dieron para, para compras así de muchas cositas que nos faltarán, digamos. [audio:mmmjumm]

ENT: ¿ayuda jurídica con algún abogado? ¿al psicólogo?

TEST: Si vino el... el doctor (su amigo)

X1: Aaaa, si.

TEST: Él vino...

X1: Si.

TEST: Él vino, o sea hizo dos visitas a la casa para la parte psicológica... él nos dio unas charlas y todo eso la familia... aja... eso fue lo que hubo.

ENT: ¿Cómo fue ese cambio de vida suya; o sea es

un poco más las afectaciones que tuvo usted personalmente, con su salud, su enfermedad? ¿su mente? ¿Cómo vivía? ¿Su parte económica, toda esa parte?

TEST: Claro, las afectaciones tanto, tanto

espirituales, materiales, eehh... psicológicas fueron... o sea se trastorno un poco eso, ¿sí? usted... uno estando bien por allá venir, dejar sus cosas y venir acoplarse... uno deja, dejó muchas cosas, entonces eso como le digo... eso a la vida de uno, hace pues que uno viva temORIZADO todo eso y de la forma que uno vivía allá, entonces nuevamente a volverse atrás. - eso es como volverse atrás- dejar sus cosas, sus tierras donde uno trabaja todo eso, entonces son muchas las afectaciones porque uno por acá tiene que trabajar por hay para comprar el plátano, antes uno lo sembraba el plátano, la yuca, uno iba y traía. Y ahora pues eso ha afectado mucho en la vida... social, económica, psicológica de la familia por esos casos que han pasado.

ENT: ¿Y alguna enfermedad que usted diga?

TEST: Bueno, una enfermedad que yo tengo ahorita es la enfermedad de la diabetes que me ha resultado... mmju

ENT: ¿Dolor de cabeza, nada de sueño, nada eso?

TEST: De vez en cuando mareo, sueño si me produce.

ENT: ¿Y su sueño era normal tranquilo o tenía alteraciones de sueño, de tiempo?

TEST: No, antes de eso no hubo, no había nada de eso... éramos una familia feliz, como de dice.

ENT: ¿Y después de eso?

TEST: Después de eso pues, a venido haber muchos cambios, por el temor mismo que... uno... ha pasado, entonces uno cuando mira algo así pues ya se asusta todo eso es alterado [INTERRUP]

X1: Los nervios

TEST: La vida de uno, sí.

ENT: ¿Y qué ha hecho usted... para llevar un poco de esto, todo este sufrimiento que ya ha pasado, o sea, ¿cómo lo ha podido llevar, ser que sea más llevadero? ¿Qué no sea tan duro?

TEST: Bueno, esto lo he podido ir como de todas maneras a ir... sacándose de la mente es a través de reuniones, que uno va... hay veces ahí van psicólogos... nos hacer mirar las cosas que les cuentan los casos, entonces todo esto ha sido como una... [INTERRUP]

X1: Ayuda.

TEST: [CONT] como un alivio, ¿no? para ir... Sacando todo esto de la mente de uno, pero uno no deja [INTERRUP]

X1: Pero todo no se sale, uno siempre queda afectado

TEST:

[CONT] Uno, no ... en la mente esta trabajando eso totalmente, eso no se me ha

salido todo completo, no se me ha salido de mi vida todo eso, ¿sí?... ajam, todavía estoy afectado por eso, por esas cosas que nos han pasado

ENT: OK... Don [Dato personal: 18:41] ¿Usted, por qué cree que, que a habido la guerra acá en ----- o en el ----- Putumayo?

TEST: Bueno anteriormente en los años 50 hasta el año... [INTERRUP]

X1: 60, 70 era sano.

TEST: [CONT] 70 todo era sano, ¿sí? porque no se escuchaba de grupos... de guerrilla de grupos de paramilitares, grupos al margen de la ley, no todo era sano, ¿sí? Uno andaba libremente por su territorio cuando de iba de cacería, pesca uno iba libremente nadie le impedía, ¿sí? Pero con el transcurso después de los 70 pa' adelante empezaron a entrar... Yaaa, ya la guerrilla, ya que el ejercito. Entonces, eso nos ponían parámetros que a tal hora ya no podíamos andar libremente por nuestra... por nuestra parcelas, o sea por el territorio ¿sí? porque ellos estaban por hay. Entonces, no, ya no nos dejaban andar libremente. Eso es una, algo que también afectó a la comunidad ¿sí?, porque uno después por la noche va de cacería y veces a la pesca, entonces todo esto ya... nos pusieron como ese, como decir leyes... que teníamos que cumplir, pero nosotros como comunidades indígenas también les hacíamos ver las cosas a ellos, que nosotros tenemos nuestros derechos, nuestras normas, nuestras leyes... pero de todas maneras, ellos como tienen su arma -ellos son los mas poderosos que nosotros- entonces nosotros para no, que no sé... hay algún muerto en la comunidad nade de eso, pues... por la noche no se salía -o hasta ahora no se sale por esa razón, ¿sí?- para que no haiga muertos en la comunidad, entonces, pues esas son cosas también que han afectado mucho a las vidas de cada uno de las personas que conviven en el territorio... Y otra cosa, es que a partir de los años 70 para acá delante también... fueron las petroleras ya abrieron vías, las empresas de caucho... Todo esto hubo, hizo que se abrieran las vías y entraran muchas personas, grupos y entonces todo eso afecto nuevamente... acá nuestro territorio, pero con el transcurso del tiempo y con la siembra de los cultivos ilícitos, fue donde se fue... donde más que se generó la guerra, ¿sí? [INTERRUP]

X1: Hace como 40 años.

TEST: [CONT] Entonces hace mas o menos como 40 años que viene, este, este proceso. Entonces es donde vinieron más grupos, salieron más grupos entonces hoy en día se pelean esos grupos por el territorio... donde hay... donde hay la coca ahí están los grupos armados y entonces eso nos ponen también a nosotros a las comunidades que vivimos dentro de nuestra cultura, nos ponen entre la espada y la pared, ¿sí? porque si nosotros salimos por allá un grupo, si salimos por acá otro grupo, si salimos por detrás otro grupo, entonces eso nos tiene entre la espada y la pared y vivimos atemorizados como se dice, ¿no? Y entonces todo esto es por culpa del

gobierno mismo porque si el gobierno... e implementarán buenos... ósea proyectos donde garanticen la calidad, el mejoramiento de vida de cada una de las familias se dejará de sembrar ya los cultivos ilícitos; se cambiaría lo ilícito por lo por lo lícito ¿sí? entonces yo pienso que ahí sería acabando un poco... la guerra que hay acá en nuestro territorio; entonces eso es sólo que pedimos hoy en día -que el gobierno cumpla- Para qué si... la gente... se mete en la cabeza que no solamente de eso puedo vivir porque aquí hubieron muchas proyectos que vinieron de pimienta, de cacao, de LENGUA INDIGENA1...cuándo se empezó a cosechar, eran buenos los precios a buen costo que no se vendía, pero con el transcurso el pasar del tiempo los precios ya bajaron, y entonces la gente dijo: "no, eso no me sirve, mejor yo nuevamente empiezo a sembrar mi coca... Entonces yo hago más sembrando coca y olvidaron los cultivos lícitos como se dice, ¿sí? Entonces, esa es otra...Otra guerra que ha habido...con eso de los cultivos ilícitos que la gente que uno quiere aportarle para que salgamos de todo eso lo que estamos viviendo, pero pues el gobierno incumple, y entonces por eso nuevamente la, la comunidad trata, otra vez de sembrar eso, porque ahora pues con la... con este proyecto de que se muchas familias se acogieron a lo de la erradicación manualmente, muchas familias acogieron y entonces, pues ellos cumplieron, pero por parte del gobierno ahorita está incumpliendo, entonces, toda esa gente está sembrando nuevamente lo que tiene que ver con los cultivos ilícitos Entonces esto ha hecho que nuevamente... en nuestro territorio vengan nuevos grupos, entonces y ellos fomentan entonces la guerra ¿sí? porque entre uno, otro grupo se... se encuentra y empiezan a pelearse por territorio y también amenazan a los campesinos que si usted cosecha tiene que vender Miami que no tiene que sacar ni un gramo si usted le vende a estos de acá, entonces usted tiene que abandonar su finca y ese con su familia, esa es otra violencia, que están generando los grupos armados hoy en día... Eso es grave, aja.

ENT: ¿una solución, para eso, para esos problemas?

TEST: Bueno, una solución que yo miro como campesino ¿no?, que el gobierno implemente, pero proyectos que verdaderamente satisfaga las necesidades de, del campesino, del poblano para que no se incurra más en esto de la siembra de los cultivos ilícitos que sean proyectos... heee que estén... que de una u otra forma podamos sobrevivir, podamos mejorar la calidad de vida, así como se han implementado en otros departamentos verdaderamente que han habido proyectos piloto que ha cambiado de la noche a la mañana a cada una de las familias y a mejorado su calidad de vida de ellos. Yo creo que la solución es esto, que el gobierno traiga todo estos proyectos, pero buenos proyectos para implementarlo y así poder sustituir todos esos cultivos ilícitos para que se vaya acabando la guerra. Y nuestros hijos no, no pueden ser parte de estos grupos porque eso es otro, ahorita esos grupos armados están recogiendo jóvenes llevándolos entrenar para que trabajen con ellos, esta es

otra, otra guerra que hay dentro de las familias también, ¿sí? eso es otra cosa,

Bueno, Don TEST, muchas gracias por su testimonio por abrirnos las puertas de su casa, a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA3.
[Consentimiento informado: 26:03-26:18]